



Investissement de 315 milliards d'euros... pour nous !

CECIMO, l'association européenne des industries de la machine-outil a récemment communiqué positivement sur l'annonce de la proposition de la Commission européenne du plan d'investissement de 315 milliards d'euros. Cette dernière a été révélée et largement applaudie le 25 novembre lors de la session plénière du Parlement européen à Strasbourg.

« Il est particulièrement réjouissant de constater que le fonds européen proposé comme investissements stratégiques vise à revitaliser l'économie réelle et a un objectif clair de stimuler la compétitivité », déclare M. Filip Geerts, le directeur général du CECIMO.

Technologies de fabrication de pointe

Par exemple, le transfert de technologies de fabrication avancée aux utilisateurs industriels devrait recevoir une priorité élevée. Les investissements dans des équipements modernes de fabrication et de technologie sont indispensables pour améliorer l'utilisation des ressources, l'efficacité et la productivité. L'adoption de nouvelles technologies de production est essentielle pour accélérer le passage des industries européennes vers la production intelligente, numérique et connectée.

À l'aide des PME

Pour s'assurer que ce plan d'investissements produise les résultats escomptés, les actions doivent être élaborées tant pour la demande que l'offre.

- Tout d'abord, il faudrait des quantités plus élevées de garanties directes et de prêts aux PME afin de les aider à surmonter la pénurie de capitaux qui a mis un frein aux investissements productifs.
- Deuxièmement, le financement devrait viser à renforcer les infrastructures pour la recherche et l'innovation dans les technologies de fabrication de pointe, pour encourager la coopération tout au long de la chaîne de valeur et dans le transfert vers le marché des nouvelles technologies de fabrication.
- Enfin et surtout, des investissements substantiels en matière d'éducation et de formation sont nécessaires pour combler l'écart grandissant entre les compétences réelles et souhaitées afin d'aider la main-d'œuvre actuelle à s'adapter aux changements technologiques.

Comment choisir les bons produits et services ?

En effet, avant d'investir, vous devez être informés sur toutes les innovations en mesure de vous aider à faire face aux

changements actuels. Eurotec est là pour cette raison. Six fois par année sur papier et chaque jour en ligne (www.eurotec-online.com), nous vous fournissons des informations précieuses sur les produits et services dans de notre monde, c'est-à-dire principalement les PME actives dans la microtechnique et la haute précision.

Je vous souhaite une bonne lecture.

Pierre-Yves Kohler

Eine Investition in der Höhe von 315 Milliarden Euro... für uns!

Das am 25. November im Rahmen der Plenarsitzung des Europaparlaments in Straßburg von der Europäischen Kommission angekündigte Investitionsprogramm wurde vom CECIMO, dem Europäischen Komitee für Zusammenarbeit der Werkzeugmaschinenhersteller, sehr begrüßt.

„Es ist sehr erfreulich festzustellen, dass der europäische Fonds zur Belebung der realen Wirtschaft strategisch investiert werden soll und ganz klar die Stimulierung der Wettbewerbsfähigkeit zum Ziel hat“, erklärte Herr Filip Geerts in seiner Eigenschaft als Generaldirektor des CECIMO.

Modernste Fertigungstechnologien

So müsste zum Beispiel dem Technologietransfer fortschrittlicher Fertigungstechniken zugunsten industrieller Nutzer eine hohe Priorität zukommen. Investitionen in moderne Fertigungs- und technologische Ausrüstungen sind von wesentlicher Bedeutung, um sowohl die Nutzung von Ressourcen als auch die Effizienz und Produktivität zu verbessern. Die Aneignung neuer Produktionstechniken ist unbedingt erforderlich, um den Übergang der europäischen Industrien zur intelligenten, digitalen und computergesteuerten Produktion zu beschleunigen.

Den KMU unter die Arme greifen

Die Maßnahmen müssen sowohl der Nachfrage als auch dem Angebot entsprechend ausgearbeitet werden um sicherzustellen

dass dieses Investitionsprogramm die erwarteten Ergebnisse bringt.

- Zunächst müssten den KMU mehr direkte Garantien und Darlehen zur Verfügung gestellt werden, um ihnen zu produktiven Investitionen zu verhelfen, die wegen der Kapitalknappheit bislang nicht möglich waren.
- Zweitens wäre eine finanzielle Unterstützung zur Stärkung der Infrastrukturen in den Bereichen Forschung und Innovation zugunsten moderner Fertigungstechniken wünschenswert, um eine Zusammenarbeit innerhalb der Wertschöpfungskette und den Markteintritt der neuen Fertigungstechniken zu fördern.
- Schließlich und vor Allem sind erhebliche Investitionen im Bereich Ausbildung und Schulung erforderlich, um die zunehmende Diskrepanz zwischen tatsächlichen und wünschenswerten Kompetenzen zu überbrücken und damit den heutigen Arbeitskräften zu helfen, sich an die technischen Weiterentwicklungen anzupassen.

Wie werden gute Produkte und Dienstleistungen gewählt?

Bevor Sie investieren, müssen Sie über alle Innovationen informiert sein, die Ihnen dabei helfen können, mit den aktuellen Änderungen mitzuhalten. Genau aus diesem Grund gibt es Eurotec. Sechsmal jährlich auf Papier und täglich online (www.eurotec-online.com) stellen wir Ihnen wertvolle Informationen über Produkte und Dienstleistungen unserer Welt bereit, d. h. hauptsächlich über KMU, die in den Bereichen Mikrotechnik und Hochpräzision tätig sind.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen.

Pierre-Yves Kohler

How to choose the right products and services?

Indeed before investing you need to be informed on all the innovations able to help you cope with nowadays' changes. And here we are! Six times a year on paper and every day online (www.eurotec-online.com), we provide you with valuable information about products and services in our world, i.e. mainly SMEs active in high precision and microtechnology.

I wish you a good reading.

Pierre-Yves Kohler




www.eurotec-online.com




www.facebook.com/EurotecMagazine

315 billion euro investment... for us!

CECIMO, the European Association of the Machine Tool Industries recently communicated positively about the announcement of the 315 billion euro investment plan proposal by the European Commission, revealed on 25 November at the plenary session of the European Parliament in Strasbourg and applauded by the European Parliament.

"It is particularly pleasing to see that the proposed European Fund for Strategic Investments aims at revitalizing the real economy and has a clear target of boosting competitiveness," states Mr. Filip Geerts, CECIMO Director General.

Advanced manufacturing technologies

For instance, the transfer of advanced manufacturing technologies to industrial users should receive high priority. Investments in modern manufacturing equipment and technology are key to improve productivity, efficiency and resource use. The adoption of new production technologies is essential to accelerate the shift of European industries towards smart, digitalized, inter-connected production.

To the help of SMEs

To ensure this Investment Plan produces the intended results, actions must be carried on both the demand and supply sides.

- Firstly, higher amounts of direct equity and loan guarantees should be provided to SMEs help them overcome capital shortages which put a brake to productive capital investments.
- Secondly, financing should aim at reinforcing infrastructure for research and innovation in advanced manufacturing technologies, to encourage value-chain cooperation in the transfer to the market of new manufacturing technologies.
- Last but not least, substantial investment in education and training is needed to close the growing skills gap and help the existing workforce adapt to technological change.

SOLUTIONS MICROTECHNIQUES SUR MESURE

125 ans d'amour du travail bien fait
donnent des résultats
incomparables.



Le geste juste est au centre de notre activité, depuis plus d'un siècle. Piguet Frères s'attache à fournir des solutions d'usinage de matériaux extra-durs, des composants et des sous-ensembles microtechniques dans des standards de qualité sans concurrence. Avec des machines qui s'adaptent à vos besoins, de nombreuses opérations effectuées à la main, un contrôle individuel des pièces et une vérification systématique des instruments de mesure, nous privilégions la fiabilité et le progrès.

Piguet Frères SA
Le Rocher 8, CP 48
1348 Le Brassus
Suisse

Tel. +41 (0)21 845 10 00
Fax +41 (0)21 845 10 09

P I G U E T
F R È R E S

info@piguet-freres.ch
www.piguet-freres.ch